FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 165 Labelle — S. District No. 15 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — in dana — Notre Dame de Bonsecours — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — David Racicot — {Enumerator. / Recenseur.}

2 & 3 Juin

Dist. 165
Enu. 28

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families, tenements or institutions.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot (or cadastral) number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced. Legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if naturalized.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employé.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed (as "mill," "mine," "factory," "boundary shop," "tin drug store," "farm," etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Time of earnings per hour, by the hour—by the week—by the piece.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one premium.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't of column 36, for persons over 10 years of age, in the province of Quebec, Ontario or Manitoba.	INFIRM. Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille (à la ferme, à la mine, à l'usine, à la boutique, à la boulangerie, à la pharmacie, etc.)	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal en un métier.	Nombre de semaines de travail à d'autres travaux que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents de l'emploi principal, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou par pièce, à l'emploi principal.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'information au 1910 pour les personnes âgées de 10 ans et plus, au Québec, Ontario et Manitoba seulement.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
12	12	Giroux Dieudonné	Rang du Front	M.	chef	m	novembre	1870	35	Lui			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	Bûcheron	0					4.0				100		0.00	00	14.13		lu écrit	Fr.			
"		Eulalie	" " "	F.	épouse	m	novembre	1875	35	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														lu écrit	Fr.			
"		Juliette	" " "	F.	fille	c	janvier	1902	9	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														4 mois écrit	Fr.			
"		Françoise	" " "	F.	fille	c	janvier	1904	7	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														6 mois écrit	Fr.			
"		Ronés	" " "	M.	fils	c	février	1906	5	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Léo	" " "	M.	fils	c	avril	1908	2	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														mois mois	Fr.			
13	13	Giroux Isaïe	" " "	M.	chef	m	octobre	1860	51	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi										mois mois	Fr.			
"		Admire	" " "	F.	épouse	m	février	1866	43	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Giroux Béatrice	" " "	F.	fille adop.	c	novembre	1890	21	Lui			"	"	"	"	aucune	N.O.														mois mois	Fr.			
14	14	Bruyon Michel	" " "	M.	chef	m	janvier	1874	37	Lui			"	"	"	"	Cult. Pension	Suisse														écrit lit	Fr.			
15	15	Major Louis	" " "	M.	chef	m	juin	1878	33	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi									1.200	9.00		mois mois	Fr.			
"		Alphonsine	" " "	F.	épouse	m	juillet	1880	31	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Oscar	" " "	M.	fils	c	mars	1902	9	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														10 mois mois	Fr.			
"		Lucien	" " "	M.	fils	c	avril	1903	8	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														10 mois mois	Fr.			
"		René	" " "	M.	fils	c	juin	1904	7	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														10 mois mois	Fr.			
"		Alda	" " "	F.	fille	c	juillet	1905	6	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Amilcar	" " "	M.	fils	c	septembre	1906	5	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Adeline	" " "	F.	fille	c	mars	1907	4	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Aleide	" " "	F.	fille	c	mai	1909	2	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
16	16	Chalifoux J. Baptiste	" " "	M.	chef	m	octobre	1846	63	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi									2.200	12.50		mois mois	Fr.			
"		Salomé	" " "	F.	épouse	m	octobre	1847	64	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														aucun écrit	Fr.			
"		Josaïe	" " "	M.	fils	c	septembre	1879	32	Lui			"	"	"	"	journalier	J. Chantier	mi				5.2		6.0	450		1.200	37	14.40		mois écrit	Fr.			
"		Godfroi	" " "	M.	fils	c	janvier	1889	22	Lui			"	"	"	"	journalier	J. Chantier	mi				4.0		6.0	450						mois écrit	Fr.			
"		Ferdinand	" " "	M.	fils	c	août	1888	23	Lui			"	"	"	"	journalier	J. Chantier	mi				4.0		6.0	450						mois écrit	Fr.			
17	17	Chalifoux Josaïe	" " "	M.	chef	m	septembre	1873	37	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi												mois écrit	Fr.			
18	18	Chalifoux Hyppolite	" " "	M.	chef	m	octobre	1872	37	Lui			"	"	"	"	journalier	Bûcheron	mi				5.2		6.0	300		1.200	39	20.50		mois écrit	Fr.			
"		Marie Louise	" " "	F.	épouse	m	mai	1884	27	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois écrit	Fr.			
"		Paul	" " "	M.	fils	c	mai	1905	6	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Odilon	" " "	M.	fils	c	mai	1906	5	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Germine	" " "	F.	fille	c	octobre	1909	1	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Louis Joseph	" " "	M.	fils	c	mai	1911	1/12	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
19	19	Melsche Guillaume	" " "	M.	chef	m	mai	1871	34	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi												écrit écrit	Fr.			
"		Alvina	" " "	F.	épouse	m	mai	1886	25	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														écrit écrit	Fr.			
"		Wilbam	" " "	M.	fils	c	mars	1907	4	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Yvonne	" " "	F.	fille	c	juin	1908	1½	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
20	20	Melsche Pierre	" " "	M.	chef	c	juillet	1861	50	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi												écrit écrit	Fr.			
21	21	" Geffié	" " "	M.	chef	m	mars	1863	28	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi												écrit écrit	Fr.			
"		Marie Louise	" " "	F.	épouse	m	janvier	1882	29	Ont.			"	"	"	"	aucun	N.O.														écrit écrit	Fr.			
"		Geffié	" " "	M.	fils	c	janvier	1904	7	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Rosa	" " "	F.	fille	c	février	1908	3	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Louisa	" " "	F.	fille	c	octobre	1908	3	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
"		Eva	" " "	F.	fille	c	mars	1910	1/12	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														mois mois	Fr.			
22	22	Boucher Toussaint	" " "	M.	chef	m	juin	1867	43	Lui			"	"	"	"	cultivateur	0—0—00			mi									1.100	47 1.200	1.500	écrit écrit	Fr.			
"		Cezilia	" " "	M.	épouse	m	juillet	1867	42	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														écrit écrit	Fr.			
"		Toussaint	" " "	M.	fils	c	août	1889	22	Lui			"	"	"	"	journalier	Chantier					4.6		6.0	450		1.200	27	12.20		écrit écrit	Fr.			
"		Josephat	" " "	M.	fils	c	septembre	1892	18	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.										1.200	18	13.20		écrit écrit	Fr.			
"		Ernest	" " "	M.	fils	c	août	1896	13	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.	mi													écrit écrit	Fr.			
"		Emile	" " "	M.	fils	c	juin	1898	13	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														10 écrit écrit	Fr.			
"		Eva	" " "	F.	fille	c	juillet	1897	10	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														10 écrit écrit	Fr.			
"		Albert	" " "	M.	fils	c	octobre	1901	7	Lui			"	"	"	"	aucun	N.O.														1é écrit écrit	Fr.			

Canadienne Française — Catholique Romaine

7600 3700 114.63